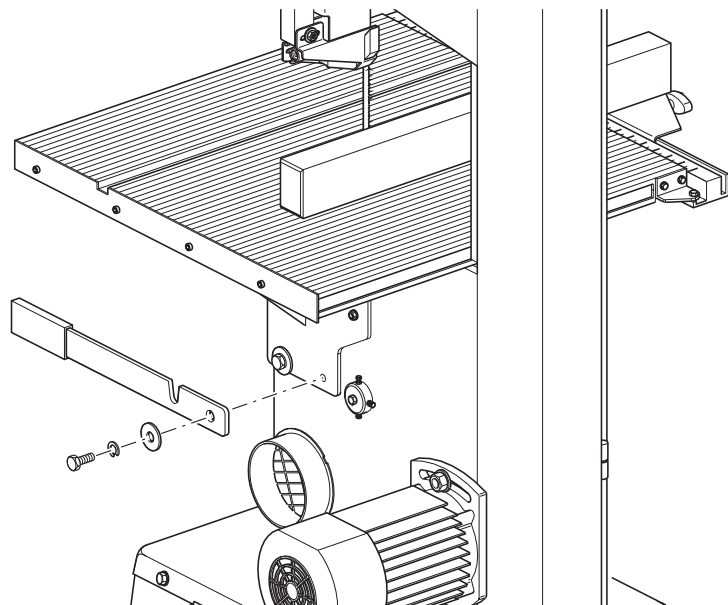
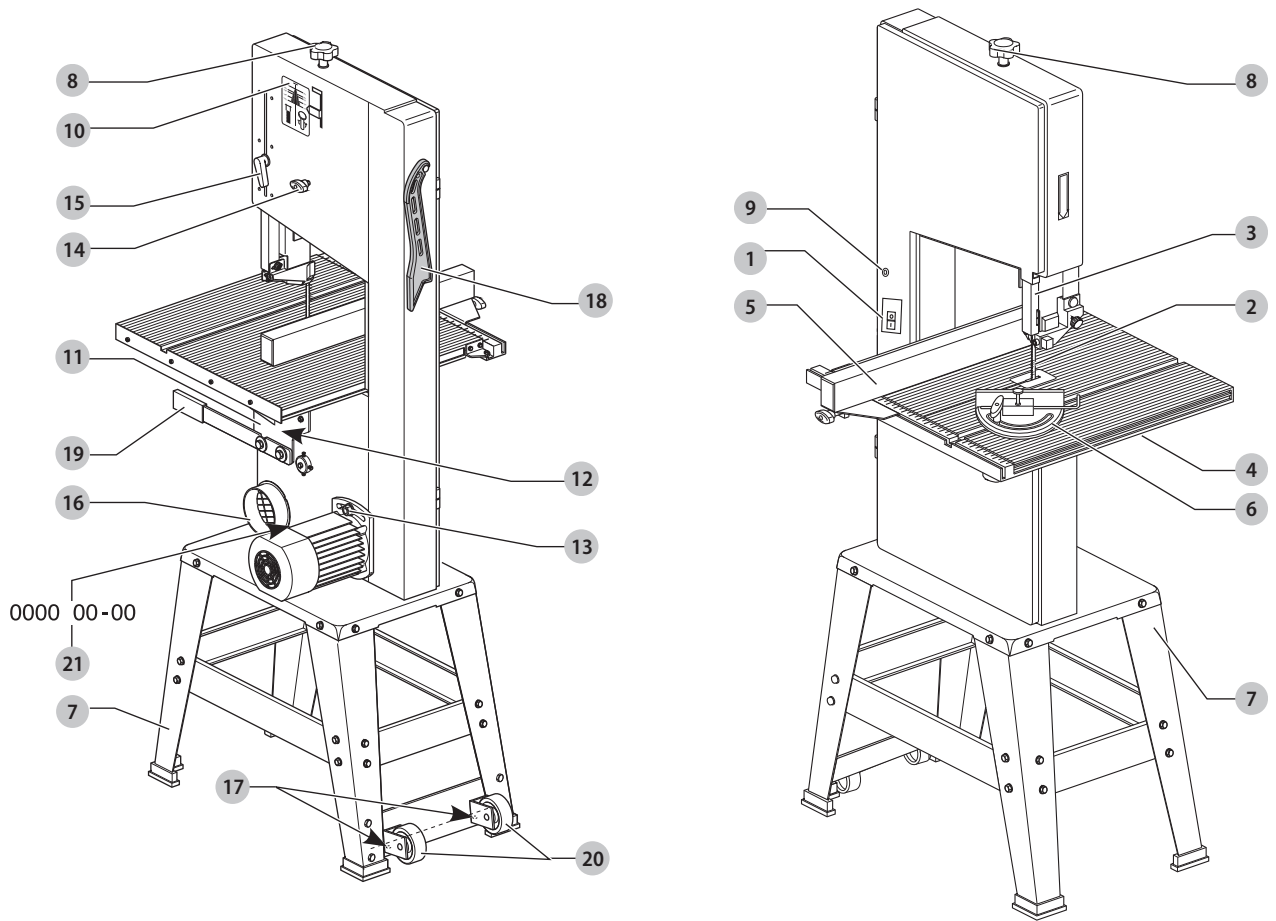
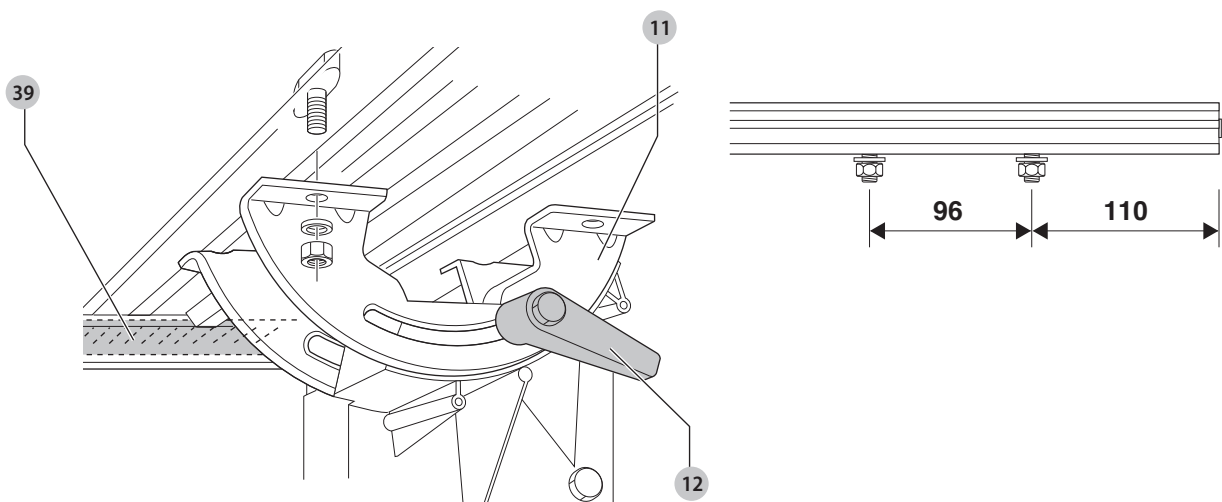
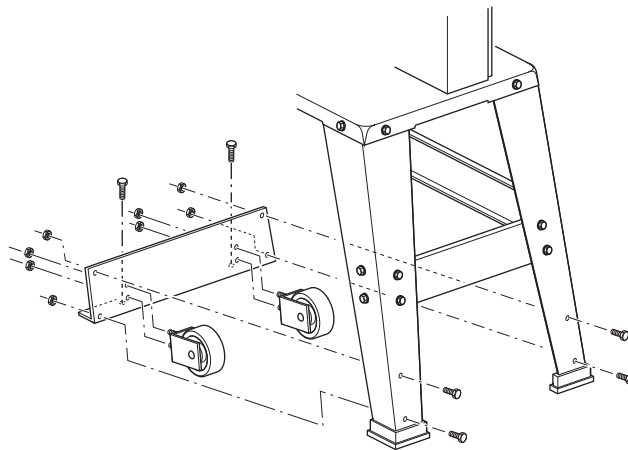
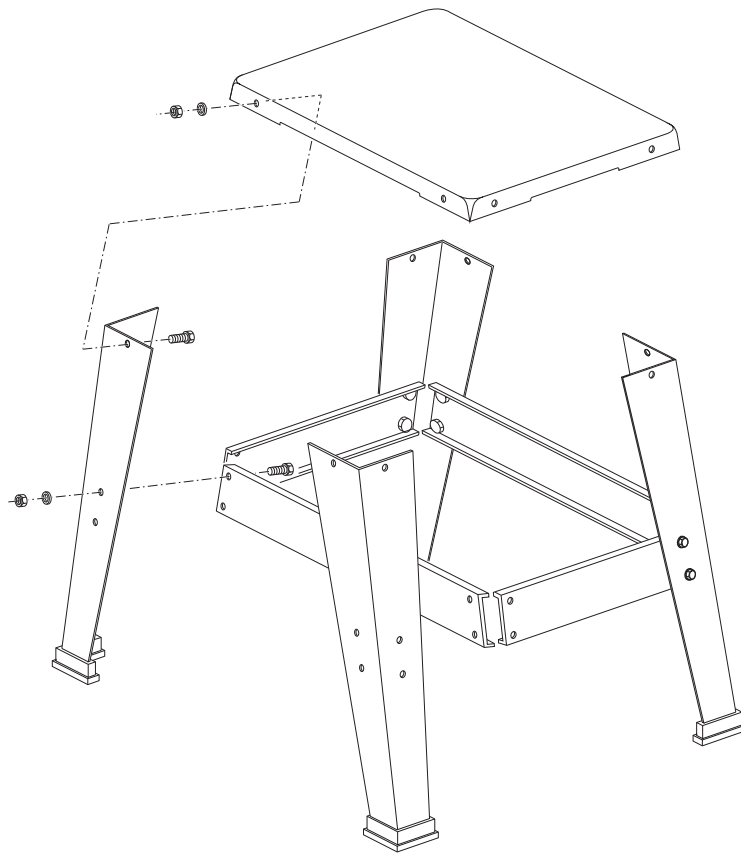
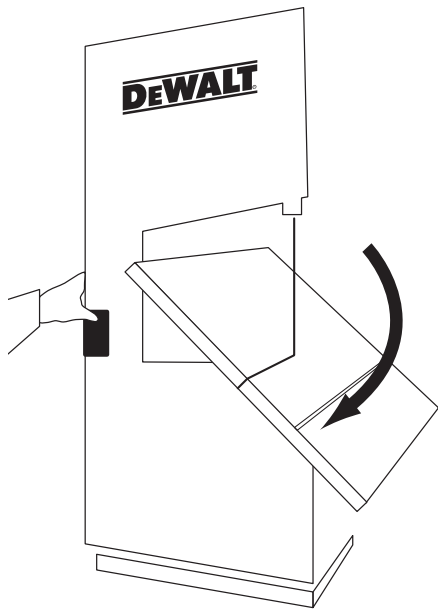


DEWALT®

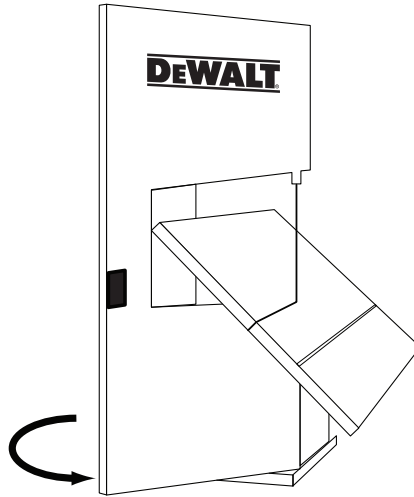




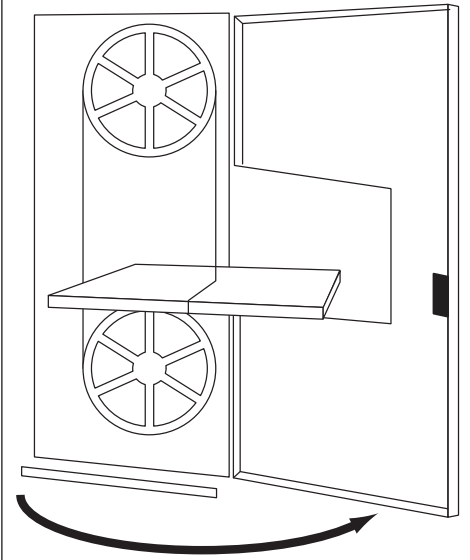
D1 ábra



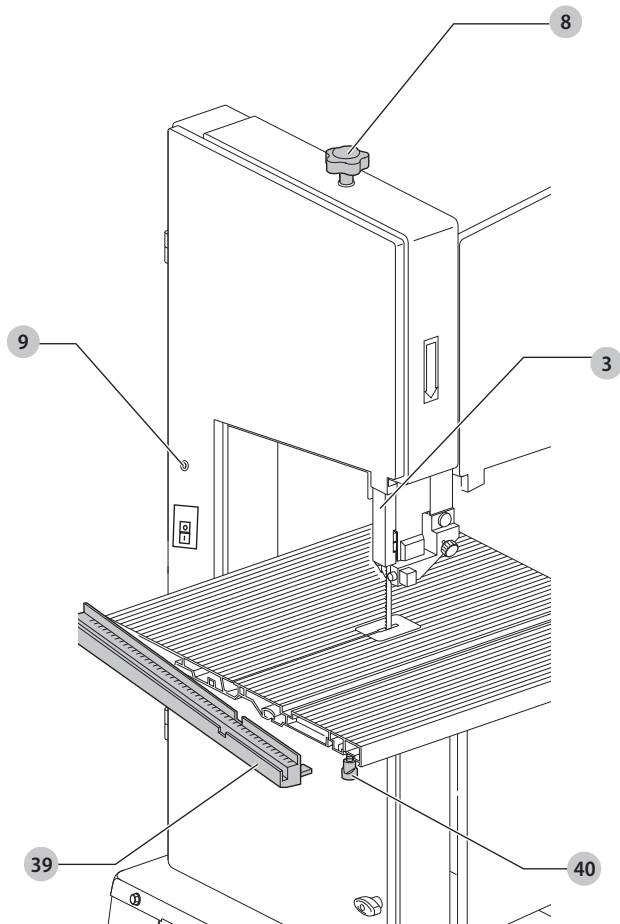
D2 ábra



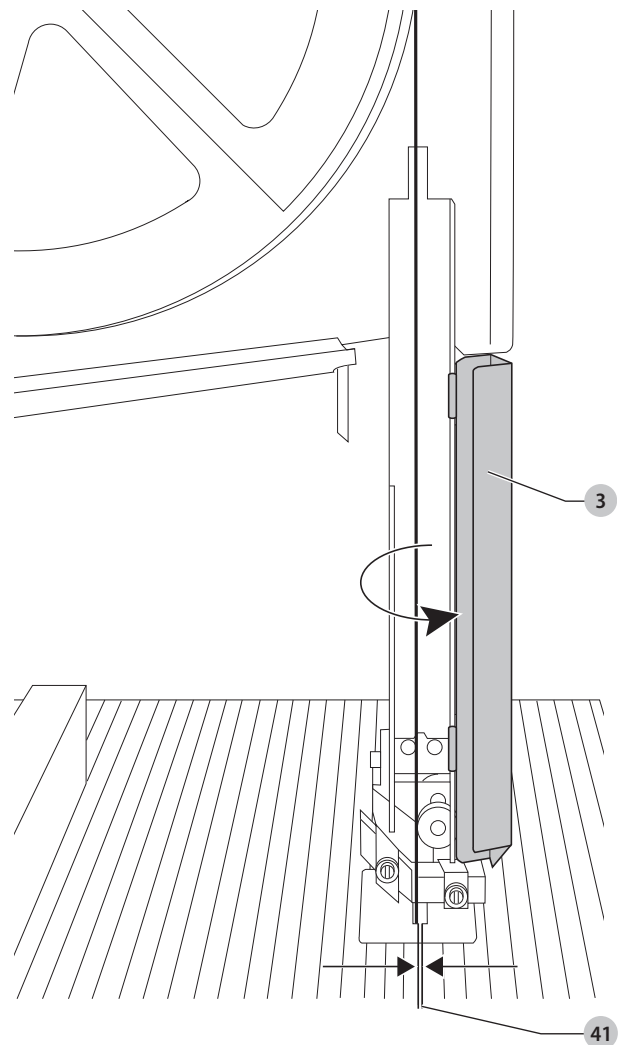
D3 ábra



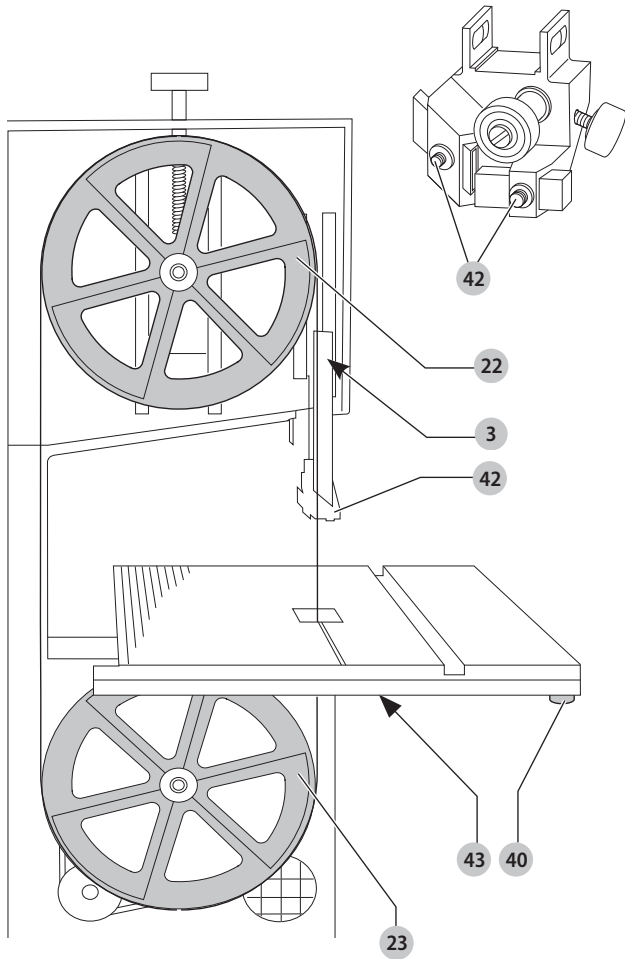
D4 ábra



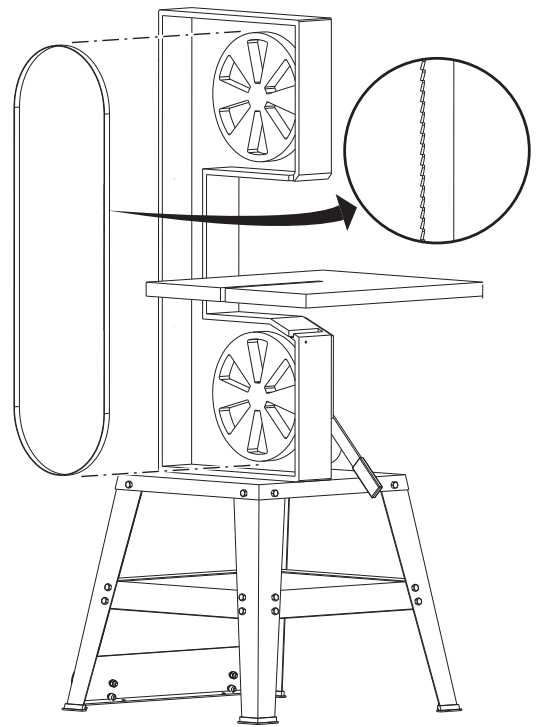
D5 ábra



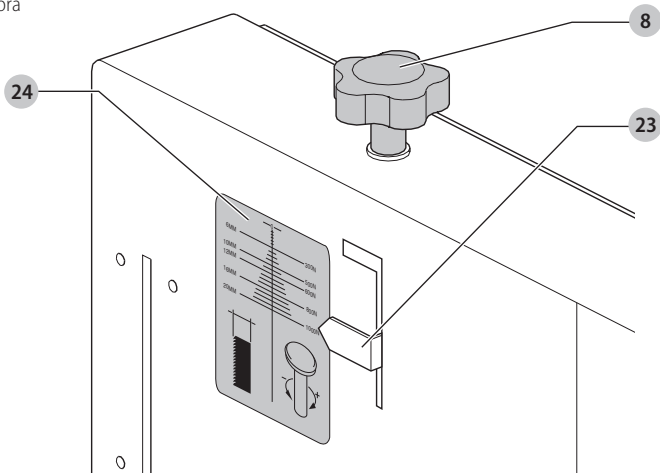
D6 ábra



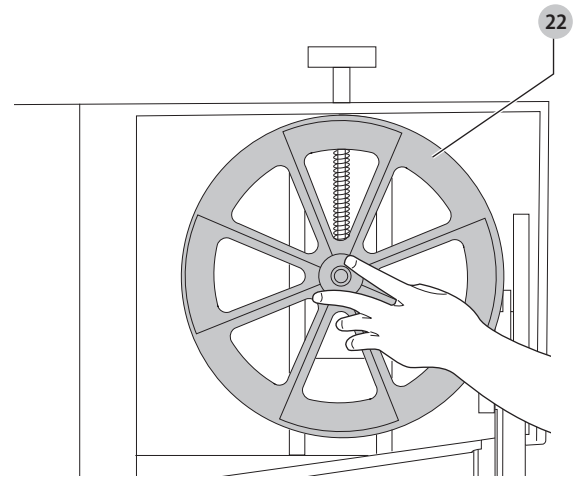
D7 ábra



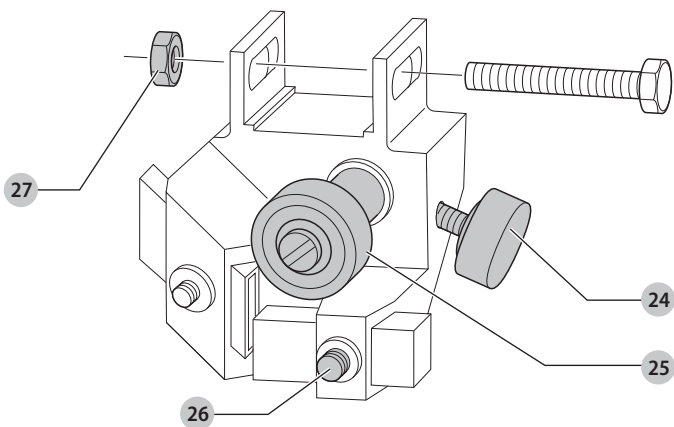
E ábra



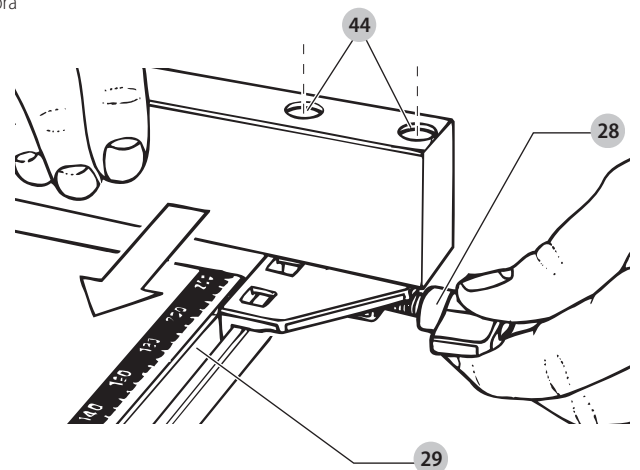
F ábra



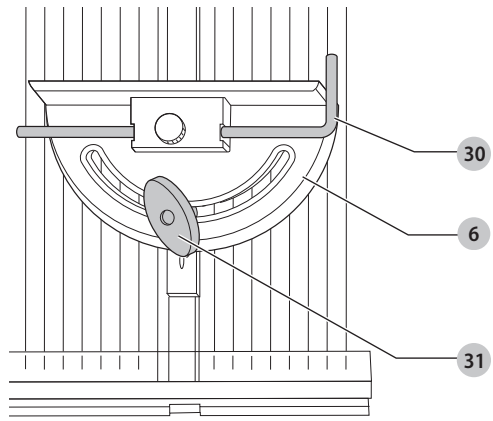
G ábra



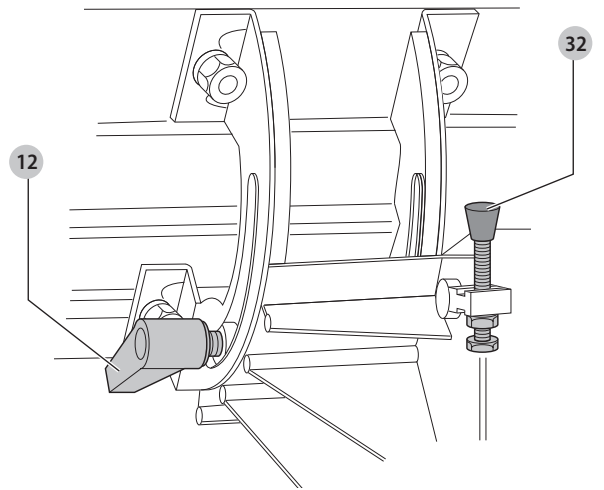
H ábra



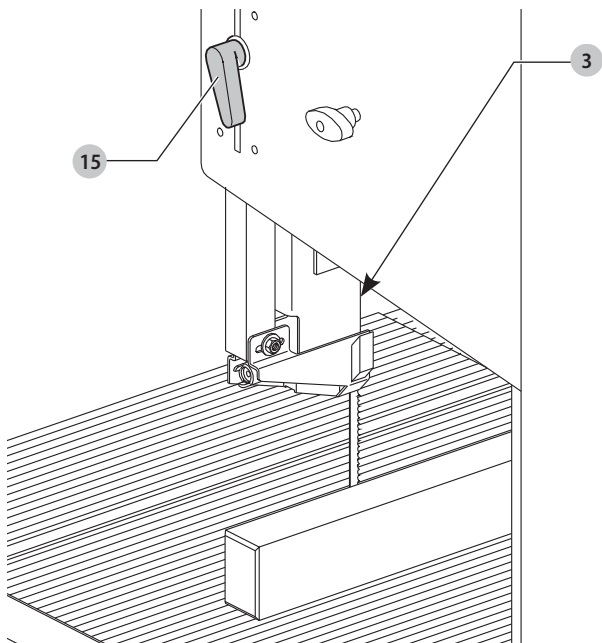
J ábra



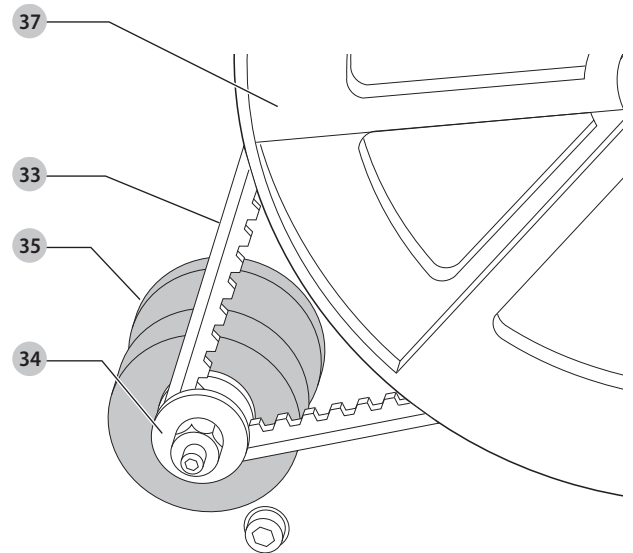
K ábra



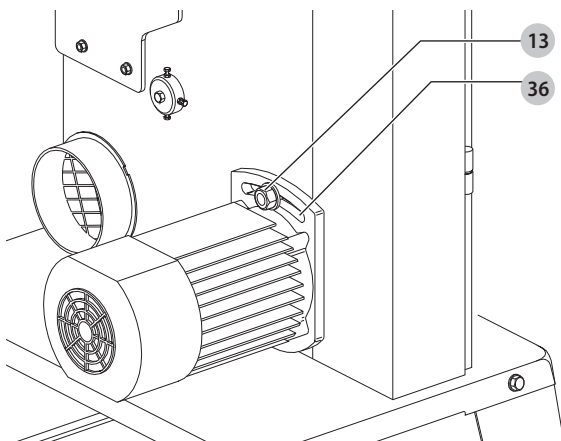
L ábra



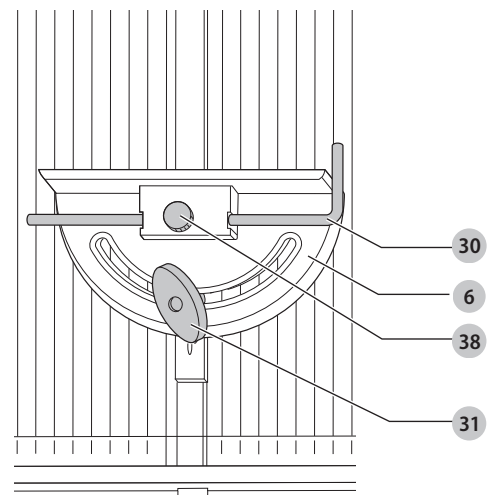
M1 ábra



M2 ábra



N ábra



KÉTSEBESSÉGES SZALAGFŰRÉSZ, DW876

Szívből gratulálunk!

Köszönjük, hogy DEWALT terméket választott. Sokévi tapasztalatunk, valamint az átgondolt termékfejlesztés és innováció teszi a DEWALT termékeket a professzionális felhasználók egyik legmegbízhatóbb partnerévé.

Műszaki adatok

		DW876
Motor teljesítménye (felvett)	W	1000
Motor teljesítménye (leadott)	W	750
Típus		3
Feszültség	V	230
Üresjárat fordulatszám	min ⁻¹	2830
Üresjárat sebesség, 1. fokozat	m/perc	380
Üresjárat sebesség, 2. fokozat	m/perc	880
Max. vágásmagasság	mm	200
Max. vágáshélesség	mm	305
Asztal mérete	mm	500 x 500
Asztal hajlásszöge	jobb	0–45°
Bennfoglaló méretek (állvány nélkül)	mm	1050 x 700 x 500
(állvánnyal)	mm	1600 x 700 x 500
Porelszívó adapter, Ø	mm	100
Fűrészszalag		
Hosszúság	mm	2215
Szélesség	mm	3–16
Vastagság	mm	0,06
Súly	kg	54
L _{PA} (kibocsátott hangnyomásszint)	dB(A)	82
L _{WA} (hangteljesítményszint)	dB(A)	95
K (toleranciafaktor az adott hangszintnél)	dB(A)	3

TARTSA SZEM ELŐTT: Ezt a gépet olyan áramellátó rendszerre való csatlakoztatáshoz terveztük, amelynek legnagyobb megengedett rendszerimpedanciája (Z_{max}) 0,25 ohm lehet a felhasználói tápforrás csatlakozó pontjánál (elektromos doboz).

A felhasználónak kell gondoskodnia arról, hogy a gépet csak a fenti követelményeknek megfelelő áramforrásra csatlakoztassák. Szükség esetén a felhasználó az áramszolgáltatatótól kérhet a fogyasztoi lekötési pont rendszerimpedanciájára vonatkozó tájékoztatást.

CE megfelelési nyilatkozat

Gépekre vonatkozó irányelv



Kétésebességes szalagfűrész, DW876

A DEWALT kijelenti, hogy ezek a **Műszaki adatok** cím alatt ismertetett termékek megfelelnek a következő irányelveknek és szabványoknak: 2006/42/EK, EN61029-1:2009 +A11:2010, EN61029-2-5:2011 +A11:2015.

Ezek a termékek a 2014/30/EU és a 2011/65/EU irányelveknek is megfelelnek. Ha további információra lenne szüksége, lépjen kapcsolatba a DEWALT vállalattal a következőkben megadott vagy a kézikönyv végén megtalálható elérhetőségeken.

Alulírott személy felelős a műszaki adatok összeállításáért, nyilatkozatát a DEWALT vállalat nevében adja.

Markus Rempel műszaki igazgató DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Németország 2018.06.15.



FIGYELMEZTETÉS: A sérülés kockázatának csökkentése érdekében olvassa át a kezelési kézikönyvet.

Definíciók: Biztonságtechnikai irányelvek

Az alábbi definíciók az egyes figyelmeztető szavakhoz társított veszély súlyosságára utalnak. Kérjük, olvassa el a kézikönyvet, és figyeljen ezekre a szimbólumokra.



VESZÉLY: Olyan közvetlen veszélyhelyzetet jelez, amely **halálos vagy súlyos sérüléshez vezet.**



FIGYELMEZTETÉS: Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely **halálos vagy súlyos sérüléshez vezethet.**



VIGYÁZAT: Olyan potenciális veszélyhelyzetet jelez, amely **könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezethet.**

MEGJEGYZÉS: Olyan, **személyi sérüléssel nem fenyegető** gyakorlatot jelöl, amely **anyagot kárt okozhat.**



Áramütés veszélyét jelzi.



Tűzveszélyt jelez.

Általános biztonságtechnikai figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa át a szerszámhoz mellékelt **összes biztonsági figyelmeztetést, útmutatást, szemléltető ábrát és műszaki adatot.** Az alábbiakban felsorolt útmutatások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

ŐRIZZE MEG A FIGYELMEZTETÉSEKET ÉS AZ ÚTMUTATÓT KÉSŐBBI HASZNÁLATRA.

Az „elektromos szerszám” kifejezés a figyelmeztetéseken az Ön által használt hálózati (vezetékes) vagy akkumulátorral üzemeltetett (vezeték nélküli) elektromos szerszámot jelenti.

1) A munkaterület biztonsága

- Tartsa munkaterületét tisztán, és világítsa meg jól.** A rendetlen vagy sötét munkaterület növeli a balesetveszélyt.
- Soha ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por vannak jelen.** Elektromos szerszámok használatakor szikra keletkezhet, amely begyújthatja a port vagy gázokat.
- Az elektromos szerszám használata közben ne engedje közel a gyerekeket és a nézelődőket.** Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szerszám feletti uralmát.

2) Elektromos biztonság

- Az elektromos szerszám dugasa a hálózati csatlakozóaljzat kialakításának megfelelő legyen.** Soha, semmilyen módon ne alakítsa át a csatlakozódugót. **Földelt elektromos szerszámokhoz ne használjon adapter dugaszt.** Eredeti (nem átalakított) csatlakozó és ahhoz illő konnektor használata mellett kisebb az áramütés veszélye.
- Ügyeljen arra, hogy teste ne érintkezék földelt felületekkel, például csővezetékekkel, radiátorral, tűzhellyel, hűtőszekrényvel.** Ha a teste leföldelődik, nagyobb az áramütés veszélye.
- Esőtől és nedves környezettől óvja az elektromos szerszámokat.** Ha víz kerül az elektromos szerszámba, nagyobb az áramütés veszélye.
- Gondosan bányon a hálózati kábellel.** Az elektromos szerszámot soha ne a tápkábelnél fogva hordozza vagy húzza, a dugaszát pedig ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból. Óvja a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés veszélyét.
- Ha a szabadban használja az elektromos szerszámot, kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt vegyen igénybe.** Azzal csökkenti az áramütés veszélyét.
- Ha az elektromos szerszám nedves helyen való használata elkerülhetetlen, használjon hibaáram-védelmi kapcsolóval (RCD) védett áramforrást.** Ennek használata mellett kisebb az áramütés veszélye.

3) Személyes biztonság

- Soha ne veszítse el éberségét, figyeljen oda a munkájára, és a józan eszét használja, amikor elektromos szerszámmal dolgozik. Ne használja a szerszámot, ha fáradt, ha gyógyszer, alkohol hatása vagy gyógykezelés alatt áll.** Elektromos szerszám használata közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget.** A védőfelszerelések, például porvédő maszk, biztonsági csúszásmentes cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérülés veszélyét.
- Előzze meg a szerszám véletlen beindulását. Ellenőrizze, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban van-e, mielőtt a hálózatra és/vagy akkumulátorra kapcsolja, a kezébe veszi vagy magával viszi.** Ha az elektromos szerszám hordozása közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy bekapcsolt szerszámot helyez áram alá, balesetet okozhat.
- A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el róla a beállításához használt kulcsot vagy csavarkulcsot.** Forgó alkatrészen felejtett kulcs a szerszám beindulásakor személyi sérülést okozhat.
- Ne nyúljon ki túl messzire. Kerülje a rendellenes testtartást, és egyensúlyát soha ne veszítse el munkavégzés közben.** Így jobban irányíthatja a szerszámot, még várható helyzetekben is.
- Megfelelő öltözéket viseljen. Ne hordjon ékszert vagy laza ruházatot munkavégzés közben. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről.** A laza öltözék, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó részekbe.
- Ha a szerszámon van porelszívási lehetőség, illetve porzsák, ügyeljen arra, hogy megfelelően csatlakoztassa és használja ezeket munka közben.** Porelszívó berendezés használatával nagymértékben csökkenthető a por okozta veszélyek.
- Ne engedje, hogy a szerszámok gyakori használata során szerzett tapasztalatai túlzott biztonságérzetet keltsenek Önben, és amiatt elhanyagolja a biztonsági alapelveket.** Gondatlan cselekvés már a másodperc törtrésze alatt is súlyos sérülést okozhat.

4) Elektromos szerszámok használata és gondozása

- a) **Ne erőltesse az elektromos szerszámot. A célnak megfelelő elektromos szerszámot használja.** A megfelelő szerszámmal jobban és biztonságosabban elvégezheti a munkát, ha a teljesítmény kategóriájának megfelelően használja.
- b) **Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsoló nem működőképes.** Bármely elektromos szerszám használata, amely nem irányítható megfelelően az indítókapcsolóval, nagyon veszélyes, ezért azonnal meg kell javíttatni a kapcsolót, ha sérült vagy nem működőképes.
- c) **Húzza ki a szerszám dugaszát a konnektorból és/vagy vegye ki az akkucsomagot, ha kivehető, mielőtt beállítását végez, tartozékokat cserél a szerszámon, vagy eltárolja.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökkenti az elektromos szerszám véletlen beindulásának esélyét.
- d) **A használaton kívüli elektromos szerszámot olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá; ne engedje, hogy olyan személyek használják, akik a szerszámot és ezeket az útmutatásokat nem ismerik.** Az elektromos szerszámok használata nem képzett felhasználók kezében veszélyes.
- e) **Tartsa karban az elektromos szerszámokat és tartozékaikat. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem állítottak-e el vagy nem szorulnak-e, nincsenek-e a szerszámon törött alkatrészek, nem állnak-e fenn olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják a szerszám működését. Ha a szerszám sérült, használat előtt javíttassa meg.** A nem megfelelően karbantartott elektromos szerszámok számos balesetet okoznak.
- f) **A vágóeszközöket tartsa élesen és tisztán.** A megfelelően karbantartott éles vágószerszám beszorulásának kisebb a valószínűsége, és könnyebben irányítható.
- g) **Az elektromos szerszámot, tartozékokat és szerszámszárakat stb. a használati útmutatónak megfelelően használja, a munkakörülmények és az elvégzendő feladat figyelembevételével.** Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyhelyzetet teremthet.
- h) **A fogantyúkat és a markolási felületeket tartsa szárazon és tisztán, olajtól és zsírtól mentesen.** Váratlan helyzetekben nem kezelhető és irányítható biztonságosan a szerszám, ha a fogantyúja vagy egyéb markolási felülete csúszós.

5) Szerviz

- a) **A szerszámot képzett szakemberrel szervizeltesse, és csak eredeti cserealkatrészeket használjon fel.** Ezzel biztosítja az elektromos szerszám folyamatosan biztonságos működését.

További biztonságtechnikai szabályok szalagfűrészekhez

- Munka előtt győződjön meg arról, hogy a gép egyenletes felületen és kellően stabilan áll.
- Baleset vagy a gép meghibásodása esetén azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet.
- Jelentse a hibát, és jelölje meg a meghibásodott gépet, hogy senki ne használja.
- Amikor a fűrészszalag a vágás közbeni rendellenes előtoló erő miatt beszorul, kapcsolja le és áramtalanítsa a gépet. Távolítsa el a munkadarabot, és ellenőrizze, hogy a fűrészszalag szabadon fut-e. Kapcsolja be a gépet, és csökkentett előtoló erővel kezdjen új vágást.
- Addig ne távolítsa el a levágott darabokat vagy más anyagot a vágási területről, amíg a gép mozgásban van.
- Megfelelő általános vagy helyi világítást biztosítson.
- Gondoskodjék róla, hogy a kezelő megfelelően ki legyen képezve a gép használatára, beállítására és kezelésére.
- Fa fűrészelésénél csatlakoztassa a gépet porszivó berendezéshez. Mindig vegye tekintetbe a pornak való kitettség mértékét befolyásoló tényezőket, pl.:
 - a megmunkálendő anyag típusát (a bútorlap jobban porzik a fánál);
 - a fűrészszalag élességét;
 - a fűrészszalag helyes beállítását;
 - a porszivó légáram sebességét, amely nem lehet kevesebb 20 m/s-nál;
 - gondoskodjon arról, hogy a helyi elszívó rendszer és annak elemei megfelelően legyenek beállítva.
- Amikor szükséges, viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést, például:
 - hallásvédőt a halláskárosodás kockázatának csökkentése érdekében;
 - légzésvédőt a kártékony por belégzése esélyének csökkentése végett;
 - védőkesztyűt fűrészszalagok és durva felületű anyagok kezelése közben.
- Hosszszvetővel végzett egyenes vágáshoz használja a tolórudat.
- A vezetőt (hosszszvetőt) mindig az asztal alacsonyabb oldalára tegye, amikor döntött asztalon vág.
- Kerek anyag vágásánál arra alkalmas eszközzel akadályozza meg a munkadarab elfordulását.
- A munka megkezdése előtt ellenőrizze a szalagfűrész védőelemeinek helyes beállítását és működését.
- Munkadarab méretei
 - Soha ne vágjon 100 mm-nél rövidebb munkadarabot.
 - A géppel legfeljebb az alábbi méretű munkadarabokat lehet külön megtámasztás nélkül is fűrészelni:
 - Magasság 150 mm x szélesség 230 mm x hosszúság 700 mm.
 - A hosszabb munkadarabokat egy arra alkalmas extra asztallal kell megtámasztani.
- Ezt a gépet nem sorozatgyártáshoz vagy szállítószalagos termeléshez terveztük.
- Kezét tartsa távol a fűrészszalagtól. Keskeny munkadaraboknál használjon tolórudat.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy a fűrészszalag a helyes irányban mozog, és a fűrészfogak lefelé mutatnak.

- Mindig a munkadarabhoz tervezett típusú és éles fűrészszalagot használjon.
 - A különböző sebességi beállításokhoz és a vágandó anyaghoz megfelelő fűrészszalagot válasszon.
 - Tartsa be a fűrészszalag csomagolásán jelzett maximális sebességet.
 - Ne használjon olyan fűrészszalagokat, amelyek nem felelnek meg a **Műszaki adatok** cím alatt megadott méreteknél.
 - Ne használjon deformálódott, repedt vagy sérült fűrészszalagot.
 - Ferdevágásnál ügyeljen arra, hogy a hosszszvetőt az asztal alacsonyabb oldalára legyen rögzítve.
 - A tolórudat mindig a tárolóhelyén tartsa, amikor nem használja.
 - A felső védőburkolatot a munkadarabhoz a lehető legközelebb tartsa.
 - Amikor nem használja, a fűrészszalagot védje teljesen a védőburkolattal.
 - Amikor rendellenes körülmények között dolgozik (különösen alacsony hőmérséklet, a normálnál alacsonyabb feszültség, vagy pedig hosszú idejű kihagyás után) a gép beragadásra hajlamos. Ilyen esetben csökkentse a fűrészszalag feszességét kb. 100 N-re, kapcsolja be a motort, és (járó motor mellett) fokozatosan növelje a feszességet (50 x b) N-re, ahol a „b” a fűrészszalag szélességét jelenti mm-ben.
 - Amikor a gépet hosszú ideig nem szándékozik használni, csökkentse teljesen a feszességet, hogy a fűrészszalag meghajtó kereke ne torzuljon, és a gép ne veszítse el az egyensúlyát.
- ⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Hibaáram-védelemmel ellátott (legfeljebb 30 mA-es) áramforrás használatát javasoljuk.

Maradványkockázatok

A következő kockázatok minden szalagfűrész használatával együtt járnak:

- a forgó részek megérintésétől származó sérülések;
- a fűrészszalag szakadása miatti sérülések.

Ezek a kockázatok itt a legnagyobbak:

- a gép működési tartományán belül;
- a forgó gépalkatrészek hatótávolságán belül.

Bizonyos maradványkockázatok a vonatkozó biztonsági előírások betartása és védőeszközök használata ellenére sem kerülhetők el. Ezek a következők:

- halláskárosodás;
- a forgó fűrészszalag fedetlen részeinek megérintése miatti sérülés;
- a fűrészszalag cseréjekor fennálló sérülésveszély;
- ujjak becsípődésének kockázata a védőburkolatok nyitásokor;
- a fűrészpor belégzése miatti egészségkárosodás, különös tekintettel tölgys, bükk és a rétegelt lemezes anyagoknál.

A gép zajját a következő tényezők befolyásolják:

- a vágandó anyag;
- a munkadarab megtámasztása;
- a fűrészszalag feszessége;
- a fűrészszalag típusa;
- az előtoló erő;
- a fűrészszalag helyes beállítása és karbantartása;
- a hajtótárcsák és a kenőrendszer rendszeres karbantartása.

Elektromos biztonság

A villanymotort csak egy bizonyos feszültségre terveztük. Mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a szerszám adattábláján feltüntetett feszültségnek.

Ez a gép I osztályú konstrukció, ezért kötelező földelni (testelni).

Ha a hálózati kábel sérült, a DeWALT szervízhálózatában beszerezhető speciális készítésű kábelre kell kicserélni.

Tápcsatlakozó dugasz cseréje (csak az Egyesült Királyságban és Írországban)

Ha új tápcsatlakozó dugaszra van szüksége:

- A régi dugaszt biztonságosan módon semmisítse meg.
- A barna vezetőket kösse a csatlakozódugasz fázis csatlakozójához.
- A kék vezetőket a nulla csatlakozóhoz kösse.
- A zöld/sárga vezetőket csatlakoztassa a földelő csatlakozóhoz.

Kövesse a minőségi dugaszokhoz mellékelte szerelési útmutatót. Ajánlott biztosíték: 13 A.

Hosszabbító kábel használata

Ha hosszabbító kábelt kell használnia, az adott szerszám áramfelvételének megfelelő, jóváhagyott 3 eres hosszabbító kábelt vegyen igénybe (lásd: **Műszaki adatok**). A vezető minimális keresztmetszete 1,5 mm², a hossza 30 m lehet.

Kábeldob használata esetén mindig teljesen tekerje le a kábelt.

A csomag tartalma

A csomag a következőket tartalmazza:

- 1 Részben összeszerelt gép
- 1 Asztal
- 1 Hosszszvető
- 1 Gérvető
- 1 A doboz tartalma:

- 1 állvány (4 lábbal, 530 mm; 2 keresztartó, 480 mm; 2 keresztartó, 360 mm; M5 x 16 csavarok; M5 anyák és M5 alátétek az állvány összeszereléséhez; M8 x 20 csavarok és alátétek a gépnek az állványra szereléséhez.)

- 1 Csavarkulcs, 10/13 mm
1 Imbuszkulcs, 2,5 mm
1 Kezelési útmutató

- Ellenőrizze a terméket, részeit és tartozékait, nem sérültek-e meg szállítás közben.
- Használata előtt szánjon időt ennek a használati útmutatónak az alapos áttanulmányozására és elsajátítására.

A gépen lévő jelölések

A következő piktogramok láthatók a szerszámon:



Áramtalanítsa, amikor nem használja, illetve mielőtt bármelyik alkatrészét, tartozékát vagy szerelékét kicseréli, valamint szervizelés előtt.



Ellenőrizze a fűrészszalag forgásirányát.



Ne tegye a kezét ezen a területen belülre.



Fogási pont.

Dátumkód helye (A ábra)

A gyártás évét is tartalmazó dátumkód **21** a szerszámházba van nyomtatva.

Példa:

2018 XX XX
Gyártás éve

Leírás (A ábra)

FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos szerszámot vagy részeit soha ne alakítsa át. Azzal anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat.

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Indítókapcsoló | 12 Reteszkar |
| 2 Szalag | 13 Motor helyzetbeállító csavarja |
| 3 Szalag védőburkolata | 14 Szalag központozítója |
| 4 Asztal | 15 Szalag védőburkolatának magasságállítója |
| 5 Hosszvezető | 16 Porelszívó adapter |
| 6 Gérvető | 17 Padlóhoz rögzítéshez furat |
| 7 Állvány | 18 Tolórúd tárolóhelye |
| 8 Fűrészszalag-feszítő | 19 Hordfogantyú |
| 9 Ajtózár | 20 Kerék |
| 10 Fűrészszalag feszességjelzője | 21 Dátumkód |
| 11 Ferdevágáshoz asztaltámasz | |

Rendeltetésszerű használat

Az Ön DW876 típusú szalagfűrész professzionális műhelymunkákhoz készült: számos anyagon, pl. fán, műanyag, vasfémen és nem-vasfémen, illetve bőrön végzendő egyenes vágásokhoz, alakra vágásokhoz - és gér- és ferdevágásokhoz.

A szalag névleges hossza 2 215 mm, szélessége 3 mm és 16 mm között.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a gépet a rendeltetésétől eltérő célokra.

NE használja nedves környezetben, illetve ahol gyúlékony folyadékok vagy gázok vannak jelen.

Ezek a szalagfűrészek professzionális elektromos szerszámok.

NE engedje, hogy gyerekek hozzáférjenek. Ha kevésbé gyakorlott személy használja, biztosítson számára felügyeletet.

- **Gyerekek és fogyatékkal élő személyek.** Ezt a terméket gyermekek vagy fogyatékkal élők csak felügyelet mellett használhatják.
- Nem használhatják olyan személyek (a gyermekeket is beleértve), akiknek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik hiányosak, vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk vagy képzettségük, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyel rájuk. Gyermekeket soha ne hagyjon felügyelet nélkül a gép közelében.

ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS: Súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet, mielőtt beállítást végez rajta, vagy kiegészítőt, illetve tartozékot le- vagy felszerel. Ellenőrizze, hogy az indítókapcsoló OFF (K) állásban van-e. A gép véletlen beindulása sérülést okozhat.

A gép teljesen össze van szerelve, az állvány, a kerekek és az asztallap kivételével.

Az állvány összeszerelése (B ábra)

Az állvány részei és rögzítőelemei külön vannak csomagolva.

1. Szerelje fel a lábakat és a keresztartókat a csavaranyák, csavarok és alátétek felhasználásával, amint az ábrán látható. Most még ne húzza meg teljesen.
2. Ügyeljen arra, hogy a műanyag lábak lefelé mutassanak. Az összeszerelt vázat az A ábra mutatja.
3. Tegye a gépet az állványra, ügyelve arra, hogy a gép aljának mind a négy oldala illeszkedjen az állványra.
4. A géphez mellékelt csavarokkal, anyákkal és alátétekkel rögzítse a gépet az állványhoz.
5. Húzza meg erősen az összes csavart.

A kerekek felszerelése (B1 ábra)

1. Helyezze az első keréktartót a lemez elejébe, a szerelőfuratokhoz igazítva.
2. Erősítse a keréktartót a lemezhez a kötőelemekkel.
3. Tegye meg ugyanezt a többi keréktartóval.
4. Erősítse a lemezt az állványhoz a kötőelemekkel.
5. A kerekek padló feletti magasságát 0–0,5 mm-re állítsa.



FIGYELMEZTETÉS: A gépnek mindig vízszintesen és stabilan kell állnia.

Az asztallap felszerelése (C ábra)

1. Gondoskodjon arról, hogy a ferdevágáshoz használható asztaltámasz **11** vízszintes helyzetben legyen, és a reteszkar **12** zárva legyen.
2. A skála **39** előrefelé mutasson, szerelje az asztallapot a ferdevágáshoz használható asztaltámaszra **11** a négy csavarral.
3. A csavarok helyes elhelyezését a C ábra kisebbik képén találja. Az asztallap helyes elhelyezése a fűrészszalag optimális teljesítményét biztosítja, és nem sérül az asztalbetét.
4. Lazítsa meg a reteszkart **12**, billentse az asztalt, rögzítse újra, és húzza meg ideiglenesen mind a négy csavart.
5. Tegye vissza az asztalt vízszintes helyzetbe.

A hordfogantyú felszerelése (A ábra)

1. Helyezze a hordfogantyút a géptől jobbra lévő rögzítési hely elejéhez.
2. Csavarral erősítse oda a hordfogantyút.

Padlóhoz szerelés (A ábra)

Mindig a mellékelt padlórögzítési furatokhoz **17** csavarozza.

A fűrészszalag felszerelése (D1–D7 ábra)



FIGYELMEZTETÉS: Az új fűrészszalag fogai nagyon élesek, ezért veszélyesek lehetnek.

1. Lazítsa meg az asztal leszorítóját, és mozgassa az asztalt a maximális szögre. Csavarkulccsal csavarja ki az ajtót rögzítő hatszögű csavart. Ezzel azonnal deaktiválja a mikrokapcsolót (D1 ábra).
2. Nyissa minél tágabbra az ajtót (D2 ábra).
3. Engedje le az asztalt. Ügyeljen arra, hogy az ajtó teljesen nyitva legyen, hogy szalagcserénél teljesen hozzá lehessen férni a kerekekhez.
4. Lazítsa meg a gombot **40**, hogy elfordíthassa a skálát **39** (D4 ábra).
5. Válasszon ki és csomagoljon ki egy megfelelő fűrészszalagot.
6. Lazítsa meg a fűrészszalag-feszítőt **8**.
7. Húzza vissza a fűrészszalag-védőburkolat szerelvényt **3** (D5 ábra).
8. Csúsztassa át a szalagot az asztal részén **41**.
9. Helyezze a szalagot a felső és az alsó vezetőblokk közé **42**, **43** (D6 ábra).
10. Vezesse rá a szalagot a felső és az alsó szalagvezető kerékre **22**, **23**.
11. Bizonyosodjon meg arról, hogy a fűrészszalag fogai lefelé és előre mutatnak (D7 ábra).
12. Billentse vissza a skálát **39** az eredeti helyzetébe, és zárja a gombot **40** (D4 ábra).
13. Most még ne zárja a szalag védőburkolatát és az ajtót. Állítsa be a szalagot az alább leírt módon.
14. Amint az új szalag a helyén van és be van állítva, az ajtó zárása a fenti lépések fordított sorrendjében történik. Szorítsa le az asztalt ebben a helyzetben most.



FIGYELMEZTETÉS: Ne feledje, hogy a fűrészszalag csak a leírt módon cserélhető. Csak a **Műszaki adatok** cím alatt megadott fűrészszalagokat használja.

A szalag feszességének állítása (E ábra)

A helyes feszesség a használatban lévő szalag szélességétől függ. Lásd a gépen lévő skálán **24**. Úgy állítsa be a feszességet a fűrészszalag-feszítővel **8**, hogy a mutató **23** a szalag szélességének megfelelő feszességet mutassa.

A szalag helyzetének állítása (A, F ábra)

A szalag központozítva legyen a felső szalagvezető kerék **22** peremén.



FIGYELMEZTETÉS: Ne nyúljon a szalaghoz, hanem a felső kereket **22** forgassa, ujját az egyik külön tartva.

Miközben egyik kezével a felső kereket forgatja, másik kezével finoman forgassa a szalag központozítóját (**14**, A ábra).

A szalag vezetőblokkjainak és a hátsó támasztógörgők állítása (D6, G ábra)

Fűrészelés közben a szalagra frontális és oldalirányú erők hatnak. A hátsó támasztógörgők **25** a szalag mögött 0,5 mm-re vannak elhelyezve, hogy szabályozzák a szalag előre-hátra mozgását. A 45°-os és 90°-os vezetőblokkok a szalagtól 0,1 mm-re vannak elhelyezve, hogy szabályozzák a szalag oldalirányú helyzetét.

1. Billentse meg az asztalt 45°-ra, hogy hozzáférjen az alsó vezetőszelvényhez.
2. Lazítsa meg a gombot **24**, és helyezze a hátsó támasztógörgőt **25** a szalagtól 0,5 mm-re.
3. Húzza meg a gombot **24**.
4. Lazítsa meg mind a négy hatszögű csavart **26**, helyezze a blokkokat a szalagtól 0,1 mm-re, majd húzza meg a hatszögű csavarokat.
5. Szükség esetén lazítsa meg a csavaranyát **27**, hogy az egész vezetőszelvényt mozgathassa.

- Győződjön meg arról, hogy a szalag az asztalbetét közepén fut.
- Húzza meg mind a négy csavart, amelyek az asztalt a ferdevágáshoz használható asztaltámaszhoz rögzítik.
- Zárja a szalag védőburkolatát **3** és az ajtót.
- Rögzítse az asztalt ebben a helyzetben.

A hosszvezető felszerelése és beállítása (H ábra)

A szalagfűrész asztalon van egy U alakú rész, valamint egy skála a hosszvezetőhöz.

- Lazítsa ki a rögzítógombot **28**.
- Csúsztassa a szerelvényt az asztal elejére, az U alakú részt **29** használva iránymutatóként.
- Húzza meg a rögzítógombot **28**, és ellenőrizze, hogy a vezető párhuzamos-e a fűrészszalaggal.
- Ha állítás szükséges, lazítsa meg a hatszögű csavarokat, amelyek a hosszvezetőben levő furatokon **44** át érhetők el, majd végezze el a szükséges beállítást.
- Húzza meg az összes csavart, és ellenőrizze újból.

A gérvezető felszerelése (J ábra)

A szalagfűrész asztalán található egy vajat a gérvezető számára.

A gérvezető **6** egy állítható ütközővel **30** van ellátva. A gérvezető balra és jobbra 0 és 60° között bármilyen helyzetben rögzíthető a rögzítógombbal **31**. Csak csúsztassa rá a gérvezetőt az asztalra, és rögzítse a kívánt szögnek.

A ferdeszög beállítása (K ábra)

- Lazítsa ki a reteszkart **12**.
- Billentse az asztalt a kívánt szögbe, és zárja a reteszkart.
- 90°-os szög beállításához tegyen egy derékszöveget a fűrészszalaghoz, és addig állítsa az ütközőt **32**, amíg hozzá nem ér az asztal alsó oldalához.

A szalag védőburkolatának állítása (L ábra)

- A szalag védőburkolatát **3** mindig kb. 10 mm-rel a munkadarab felülete fölé kell helyezni.
- A védőburkolat magasságát a gomb **15** forgatásával állíthatja.

Sebesség változtatása (M1–M2 ábra)

A fűrészszalagnak két sebessége van. A kisebb sebességhez a hajtószíjat **33** a kis hajtótárcsára **34** tegye. A nagyobb sebességhez a hajtószíjat **33** a nagy hajtótárcsára **35** tegye (M1 ábra). A sebességekről a **Műszaki adatok** cím alatt tájékozódhat.

- Lazítsa meg a motor helyzetbeállító csavarját **13**, és a motort a részben **36** mozgatva lazítsa meg a hajtószíjat (M2 ábra).
- Vegye le a hajtószíjat a keréktárcsáról **37**, azután a hajtótárcsáról **34** vagy **35**.
- Tegye vissza a hajtószíjat a keréktárcsára **37**, azután a kívánt hajtótárcsára **34** vagy **35**.
- Állítsa újból helyzetbe a motor helyzetbe a részben **36** a helyes szíjfeszesség végett, és húzza meg a motor helyzetbeállító csavarját **13**.

Használat előtt

- A megfelelő működés érdekében gondosan ellenőrizze az állítható felső és alsó szalagblokkokat, a mozgatható ajtót és a porelszívó csövet.
- Ügyeljen arra, hogy a munkadarabról leeső szilánkok, por vagy egyéb részecskék ne akadályozzák egyik funkció működését sem. Ha a munkadarabról törmelék szorult a fűrészszalag és az alsó szalagblokk közé, áramtalanítsa a gépet és kövesse **A fűrészszalag felszerelése** című részben megadott útmutatásokat. Távolítsa el a beszorult törmelékét, és szerelje vissza a fűrészszalagot.

A GÉP KEZELÉSE

Kezelési útmutatások

FIGYELMEZTETÉS: Mindig tartsa be a biztonsági útmutatásokat és az érvényes előírásokat.

FIGYELMEZTETÉS: Súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet, mielőtt beállítást végez rajta, vagy kiegészítőt, illetve tartozékot le- vagy felszerel. Ellenőrizze, hogy az indítókapcsoló OFF (KI) állásban van-e. A gép véletlen beindulása sérülést okozhat.

- Vágásnál ne erőltesse a gépet. Várja meg, amíg a motor felveszi a teljes fordulatszámot, és csak azután kezdje a vágást.
- Válasszon megfelelő fűrészszalagot.
- Soha ne üzemeltesse a gépet a felszerelt védőburkolatok nélkül.
- Ne feszítse túl a fűrészszalagot.

A gépet úgy helyezze el, hogy az asztal magassága és stabilitása ergonómiai szempontból is megfelelő legyen. A gép telepítésének helyét úgy válassza meg, hogy a gép kezelőjének jó rálátása és elegendő szabad tere legyen a munkadarab akadálytalan kezeléséhez.

A súlyozott effektív rezgésgyorsulás káros hatásának csökkentése érdekében a környezeti hőmérsékletet ne legyen túl alacsony, a gép és tartozéka legyen megfelelően karbantartva, és a munkadarab mérete a gépéhez illő legyen.

Az Egyesült Királyságban élő felhasználók figyelmét felhívjuk a fagegmunkáló gépekre vonatkozó 1974-es törvényre és annak módosításaira.

Be- és kikapcsolás (A ábra)

Az indítókapcsoló **1** csak akkor működik, amikor az ajtó zárva van.

- I= ON A gép folyamatos üzemben működik.
- O=OFF (kikapcsolva)

Alapvágások

A védőburkolatot mindig kb. 10 mm-rel a munkadarab felülete fölé helyezze.

Hasítás

FIGYELMEZTETÉS: Mindig kapcsolja ki a gépet, amikor befejezte a munkát, illetve mielőtt kihúzná a konnektorból.

- A hosszvezetőt **A hosszvezető felszerelése és beállítása** cím alatt leírtak szerint szerelje.
- A hosszvezetőt a skála használatával állítsa a kívánt vágásszélességre.
- Lassan tolja a munkadarabot a fűrészszalagra, erősen az asztalra és a hosszvezetőhöz nyomva. Hagyja a fűrészfogakat szabadon vágni és ne erőltesse át a munkadarabot a fűrészszalagon. A fűrészszalagot állandó fordulatszámra tartsa.
- Használjon tolórudat, amikor a keze közel van a fűrészszalaghoz.

Gérvágások (N ábra)

- Állítsa be a kívánt szöveget a gérvezetőn **6**, és rögzítse a rögzítógombbal **31**.
- Szükség esetén használja a vágáshossz-állító pálcát **30**. A csavarral **38** rögzítse a vágáshossz-állító pálcát.
- Folytassa úgy, ahogyan a hasításnál tette.

Ferdevágások

- Állítsa az asztalt a kívánt szögre.
- Helyezze a vezetőt a fűrészszalagtól jobbra.
- Folytassa úgy, ahogyan a hasításnál tette.

Kombinált gérvágás

Ez a gér- és ferdevágás kombinációja.

Állítsa az asztalt a kívánt szögbe, és folytassa úgy, ahogyan a hasításnál tette.

Szabadkezes vágások

A szabadkezes vágásokat vezető segítsége nélkül végzik.

Ne próbáljon a szalag által megengedettnél kisebb íveket vágni.

KARBANTARTÁS

Az Ön DEWALT elektromos szerszámát minimális karbantartás melletti tartós használatra tervezték. Folyamatos és kielégítő működése a megfelelő gondozástól és a rendszeres tisztástól is függ.

FIGYELMEZTETÉS: Súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet, mielőtt beállítást végez rajta, vagy kiegészítőt, illetve tartozékot le- vagy felszerel. Ellenőrizze, hogy az indítókapcsoló OFF (KI) állásban van-e. A gép véletlen beindulása sérülést okozhat.



Kenés

Az Ön elektromos szerszáma nem igényel kiegészítő kenést.



Tisztítás

Használat előtt gondosan vizsgálja át az állítható felső és alsó szalagblokkokat, a mozgatható ajtót, valamint a porelszívó csövet, hogy megállapíthassa, megfelelően működnek-e. Ügyeljen arra, hogy a munkadarabról leeső szilánkok, por vagy egyéb részecskék ne akadályozzák egyik funkció működését sem.

Ha a munkadarabról törmelék szorult a fűrészszalag és az alsó szalagblokk közé, áramtalanítsa a gépet és kövesse **A fűrészszalag felszerelése** című részben megadott útmutatásokat. Távolítsa el a beszorult törmelékét, és szerelje vissza a fűrészszalagot.

FIGYELMEZTETÉS: Ha szennyeződés vagy por gyülemlik fel a szellőzőrésekben vagy azok környékén, fúvassa ki száraz levegővel a szerszámházból. A művelet végzésekor viseljen jóváhagyott védőszemüveget és jóváhagyott porvédő maszkot.

FIGYELMEZTETÉS: A szerszám nemfémes részeit soha ne tisztítsa oldószerrel vagy más erős vegyszerrel. Ezek a vegyszerek meggyengíthetik az alkatrészek anyagát. Csak kímélő szappanos vízben megnedvesített ronggyal tisztítsa. Ne hagyja, hogy a belsejébe folyadék kerüljön, és soha ne is merítse folyadékba egyik részét sem.

A gép hordozása (A ábra)

FIGYELMEZTETÉS: A sérülésveszély csökkentése érdekében kapcsolja ki és áramtalanítsa a gépet, mielőtt tartozékot fel- vagy leszerel, beállítást végez vagy változtat, illetve javítást végez rajta. Ellenőrizze, hogy az indítókapcsoló OFF (KI) állásban van-e. A gép véletlen beindulása sérülést okozhat.

Az önbeálló kerekeknek **20** köszönhetően a gép könnyebben hordozható.

A hordfogantyújánál **19** fogva hordozza.

Külön kapható tartozékok

FIGYELMEZTETÉS: Mivel nem a DEWALT által javasolt tartozékoknak ezzel a termékkel együtt történő használhatóságát nem tesztelték, az olyan tartozékok használata veszélyes lehet. A sérülésveszély csökkentése érdekében csak a DEWALT által ajánlott tartozékokat használja ezzel a termékkel.

A megfelelő tartozékokkal kapcsolatos további tájékoztatásért forduljon kereskedőjéhez.



Porelszívás

FIGYELMEZTETÉS: Lehetőleg a porkibocsátásra vonatkozó rendelkezések szerint gyártott porelszívó eszközt csatlakoztasson a géphez.

Csatlakoztasson a vonatkozó előírásoknak megfelelő porgyűjtő eszközt a géphez.
A csatlakoztatott külső rendszerben a légáramlás sebessége 20 m/s +/- 2 m/s legyen.
Az elszívás sebességét a csatlakoztatási pontnál a szívócsőben kell mérni, amikor a gép csatlakoztatva van, de nincs működésben.

Kapható fűrészszalagok választéka

Ajánlott fűrészszalagok teljes hossza 2215 mm.			
A fűrészszalag típusa	Foghézag (mm)	Szélesség (mm)	Használat
DT8470QZ	1,8	4,0	Fa – Lombfűrész szalag
DT8471QZ	4,2	6,0	Fa – Alakra vágás / Ivelő vágás
DT8472QZ	4,2	10,0	Fa – Hasító és keresztvágás
DT8473QZ	6,4	16,0	Fa – Gyors hasító vágás
DT8474QZ	1,4	20,0	Fa – Hasító vágás; vastag fa
DT8475QZ	1,4	6,0	Fém – Nem-vasfém – vékony acél
DT8476QZ	1,8	12,0	Fém – Nem-vasfém – vastag acél

Környezetvédelem



Elkülönítve gyűjtendő. Ezzel a szimbólummal jelölt termékeket és akkumulátorokat tilos a normál háztartási hulladékba dobni.

A termékek és akkumulátorok tartalmaznak visszanyerhető vagy újrahasznosítható anyagokat, amelyek csökkentik a nyersanyagigényt. Kérjük, hogy a helyi előírásoknak megfelelően gondoskodjon az elektromos termékek és akkumulátorok újrahasznosításáról. További tájékoztatást itt talál: www.2helpU.com.

DEWALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Gratulálunk Önnek ennek az értékes DeWALT készülék megvásárlásához. Fogyasztók részére értékesített termékeinkre **12 hónap időtartamú jótállást vállalunk.**

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti.

- 1) A Stanley Black & Decker Hungary Kft. a jótállás, kellék- és termékszavatosság keretében végzett javításokat vagy a termék kicserélését 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet és a 151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet szerint végzi a jótállási idő, illetve a kellék- és termékszavatossági jogok érvényesíthetőségének teljes időtartama alatt.
 - a) A fogyasztó jótállási igényét a jótállási jeggyel érvényesítheti, ezért kérjük azt őrizze meg.
 - b) Vásárláskor a forgalmazónak (kereskedőnek) a jótállási jegyben fel kell tüntetnie a fogyasztási cikk azonosításra alkalmas megnevezését, típusát, gyártási számát, továbbá – amennyiben van ilyen – azonosításra alkalmas részeinek meghatározását, illetve a fogyasztó részére történő átadásának időpontját. A jótállási jegyet a forgalmazó (kereskedő) nevében eljáró személynek alá kell írnia és a kereskedés azonosítására alkalmas tartalmú (minimum cégnév, üzlet címe) bélyegzővel olvashatóan le kell bélyegezni. Kérjük, kísérelje figyelemmel a jótállási jegy megfelelő érvényesítését, mivel a kijelölt szervizeknél a jótállási igény csak érvényes jótállási jeggyel érvényesíthető. Amennyiben a jótállási jegy szabálytalanul került kiállításra, jótállási igényével kérjük forduljon a terméket az Ön részére értékesítő partnerünkhöz (kereskedőhöz). A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó rendelkezésére bocsátás elmaradása nem érinti a jótállási érvényességét. Kérjük, hogy a jótállási jegyben kívüli a nyugtát vagy számlát is szíveskedjen megőrizni a gyorsabb és hatékonyabb ügyintézés érdekében, mert a szerződés megkötése az ellenérték megfizetését igazoló bizonylattal is bizonyítható.
 - c) Elvesztett jótállási jegyet csak a fogyasztói szerződés létrejöttét igazoló nyugta vagy számla ellenében tudunk pótolni!
- 2) **Nem terjed ki a jótállás:**
 - a) amennyiben a hiba oka rendeltetésszerű, illetve a mellékelt magyar nyelvű használati kezelési útmutatóban foglaltaktól eltérő használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb a vásárlás után a fogyasztó érdekkörében keletkezett ok miatt következik be;
 - b) azon alkatrészekre, amelyek esetében a meghibásodás a jótállási időn belüli rendeltetésszerű használat mellett az alkatrészek természetes elhasználódása, kopása miatt következett be (így különösen: fűrészlánc, fűrészlappal, gyalukés, meghajtósíj, csapágyak, szénkefe, csillagkerék);
 - c) a készülék túlterhelése miatt jelentkező hibákra, amelyek a hajtómű meghibásodásához, vagy egyéb ebből adódó károkhöz vezetnek;
 - d) a termék nem hivatalos szervizben történt javításából eredő hibákra;
 - e) az olyan károsodásokra, amelyek nem eredeti Black & Decker kiegészítő készülékek és tartozékok használatából adódnak **amennyiben a szakszerviz bizonyítja, hogy a hiba a fenti okok valamelyikére vezethető vissza.**
- 3) A fogyasztó a javítás vagy csere iránti igényét a jótállási időn belül a kereskedőnél, illetve javítás iránti igényét a jótállási jegyben feltüntetett javítószolgálatnál is érvényesítheti. Termékszavatossági igényét kérjük a jótállási jegyben feltüntetett gyártónak vagy forgalmazónak szíveskedjen bejelenteni.
 - a) Nem számít bele a jótállási időbe a javítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudta rendeltetésszerűen használni.
 - b) A terméknek a kicseréléssel vagy javítással érintett részére a jótállási idő újból kezdődik.
 - c) Ha a fogyasztási cikk a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül meghibásodik, a fogyasztó ezen időtartamon belül kérheti annak kicserélését feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.

A hiba fennállásának, vagy a rendeltetésszerű használatot akadályozó mérték megállapításához a kereskedő kérheti a szakszerviz közreműködését.

- d) Amennyiben a jótállási igény bejelentését követően a kereskedő az igény teljesíthetőségéről azonnal nem tud nyilatkozni, úgy öt munkanapon belül kell értesítenie a fogyasztót az álláspontjáról.
 - e) Ha a javítás vagy a csere nem lehetséges, a fogyasztó választása szerint műszakilag és értékében hasonló készülék kerül felajánlásra, vagy a vételár arányos leszállítására kerül sor, avagy visszafizetésre kerül a vételár.
 - f) A termék hibája miatt a fogyasztó a forgalmazótól is követelheti a hiba javítását vagy a termék kicserélését a forgalomba hozattalól számított két év elteltéig (termékszavatosság).
- 4) A jótállás alapján történő javítás során a forgalmazónak, illetve a javítószolgálatnak (kereskedőnek) törekednie kell arra, hogy a javítást legfeljebb 15 napon belül megfelelő minőségben elvégezze, elvégeztesse.

A jótállás keretébe tartozó javítás vagy csere esetén a forgalmazó, illetve a javítószolgálat a jótállási jegyben köteles feltüntetni:

- a javítás iránti igény bejelentésének és a javításra történő átvétel időpontját,
- a hiba okát és a javítás módját;
- a termék fogyasztó részére történő visszaadásának időpontját,
- a kicserélés tényét és időpontját.

A termék meghibásodása esetén a fogyasztót az alábbi jogok illetik meg:

Elsősorban - választása szerint - javítást vagy kicserélést követelhet. A csereigény akkor megalapozott, ha a termék a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül, megfelelő minőségben és ésszerű határidőn belül, értékcsökkenés nélkül nem javítható ki, vagy nem kerül javításra.

Ha az előírt módon történő javításra, illetve kicserélésre vonatkozó kötelezettségének a forgalmazó nem tud eleget tenni, a fogyasztó – választása szerint – a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a forgalmazó költségére maga javíttathatja, vagy elállhat a szerződéstől (a hibás áru visszaszolgáltatásával egyidejűleg kérheti a nyugtán vagy számlán feltüntetett bruttó vételár visszatérítését).

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye!

Kérjük, hogy a hiba felfedezését követő legrövidebb időn belül szíveskedjen azt a szervizben vagy a forgalmazónál bejelenteni.

A javítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni.

Gyártó:	Forgalmazó:
Black & Decker Europe,	Stanley Black & Decker Hungary Kft
210 Bath Road, Slough,	1016. Budapest,
Berkshire, SL13YD,	Mészáros u. 58/B
Egyesült Királyság	

Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti!

Kereskedő által a vásárlással egyidejűleg kitöltendő

Kereskedő neve és címe:

.....

A fogyasztási cikk megnevezése:

Típusa:

Gyártási száma:

Szerződéskötés és a termék fogyasztó részére történő átadásának dátuma:

..... P.H.
aláírás**Kereskedő által kitöltendő kicserélés esetén**

A fogyasztó a hibás terméket valamennyi tartozékával átadta.

A kicserélés időpontja: P.H.
aláírás

A hibátlan terméket átvettem.

A kicserélt új termék átvételének időpontja:

fogyasztó aláírása**Kijavítás esetén a szerviz tölti ki:****1. javítás**

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)..... P.H.
aláírás**3. javítás**

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)..... P.H.
aláírás**2. javítás**

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)..... P.H.
aláírás**4. javítás**

A javítás iránti igény bejelentésének és a javításra átvétel időpontja:

.....

A bejelentett hiba oka és a javítás módja:

.....

A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:

.....

Amennyiben a termék nem javítható, a csereigény alapos:
igen / nem (aláhúzással jelölendő)..... P.H.
aláírás

DeWALT Szervizpartnerek

Stanley Black&Decker Hungary Kft kereskedelmi képviselet			
		Tel.	Fax.
Iroda	1016 Bp. Mészáros u 58/b.	214-05-61 403-65-33	214-69-35

Központi Márkaszerviz			
		Tel/fax	
Rotel Kft.DEWALT Márkaszerviz	1163 Bp. (Sashalom) Thököly út 17.	403-22-60, 404-00-14, 403-65-33	service@rotelkft.hu www.rotelkft.hu
INOX Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Szolnoki út 27-29. 6000 Kecskemét	+36 30 370 7033	szerviz@inox.hu www.inox.hu/

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

INOX Trading and
Manufacturing LLC
Szolnoki út 27-29.
6000 Kecskemét
Tel.: +36 30 370 7033
e-mail: szerviz@inox.hu
www.inox.hu/

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy		(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych				
(H) A garanciális javítás dokumentálása		(SK) Záznamy o záručných opravách				
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis